合作金庫銀行
TAIWAN COOPERATIVE BANK
HONG KONG BRANCH 香港分行

SUITES 1303-1310 13/F.,EVERBRIGHT CENTRE
108, GLOUCESTER ROAD, WANCHAI, HONG KONG
TEL : (852) 2598 1128 FAX : (852) 3588 6906
http://www.tcb-bank.com.hk

TIME DEPOSITS MATURITY INSTRUCTIONS AMENDMENT

定期存款 到期前指示修改書

DEPOSIT DEPARTMENT
FAX : (852) 3588-6906
※傳真通知請將正本寄回本行

Date 日期：_____

NOTE: Please complete in block letters and tick where applicable
注意: 請用正楷填寫並在適當處加 " ✓ " 號

存戶名稱 CUSTOMER NAME	帳號 A/C NO.	存款證明單號 CONFIRMATIONS NO.	金額 AMOUNT

☐ Renew principal plus interest at prevailing interest rate for * same period/ _____* Days/ Weeks / Months.
利息加入本金照當時利率續存*同一期間/ _____* 天/ 星期 / 月。

☐ Renew principal at prevailing interest rate for * same period/ Days/ Weeks / Months.
本金照當時利率續存*同一期間/ _____* 天/ 星期 / 月。

Pay interest 付息
- ☐ Pay interest to A/C NO : _____ 利息存入帳戶號碼
- ☐ By *cashier's order / cheque in favor of _____ 以本票/支票支付，抬頭人為

☐ Deposit uplifted before maturity (But the bank reserves the right to charge a penalty for deposits)
中途解約提款 (但銀行保有權利收取罰款)
Pay principal and interest to A/C No : _____ (本息一併存入帳戶號碼)

**For time deposit, no early withdrawal is allowed unless the Depositor serves notice on the Bank at least seven days prior to the maturity date thereof. If not, the Bank's consent is needed for an early withdrawal. The Bank shall pay the Depositor 80% of the accrued interest calculated with the prevailing interest rate of an identical term.
**請注意：存單於到期日前中途解約者，應依規定於七日以前通知本行；如未於七日前通知本行，經本行同意亦得辦理。中途解約時，其利息係按實際存滿期間，按其當時本行相當期別定期存款牌告利率單利八折計息。

☐ Deposit uplifted on maturity, pay principal and interest to A/C No : _____
到期解約提款，本息一併存入帳戶號碼

☐ Others : _____
其他

The above instructions supersede any previous one(s) given for *my/our deposit.
上述指示取代*本人/本公司等存款之前次指示。

For Bank Use Only 銀行專用		
Approved by	S.V.	Maker

_____
Authorized Signature(s)/Chop(S) 客戶簽署/印章